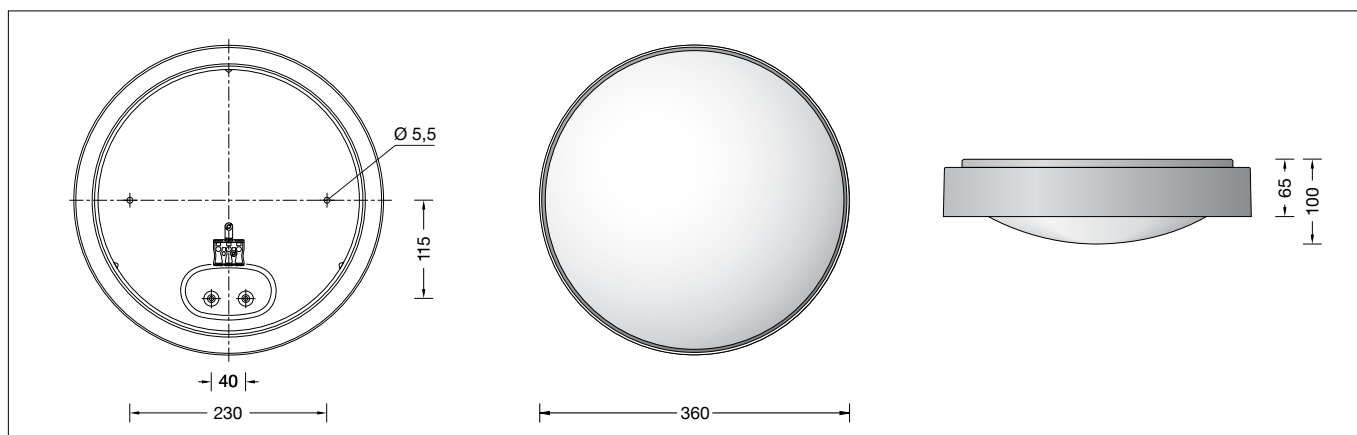


BEGA**51 053.6**

Aplique de techo para la aplicación en interiores
Plafoniere per l'impiego in ambienti interni
Plafondarmatuur voor toepassingen binnenshuis



Instrucciones de uso

Aplicación

Luminaria de techo · luminaria de interior con difusor de material sintético y carcasa de metal para luz apantallada dirigida hacia abajo.

Descripción del producto

Luminaria de techo »STUDIO LINE«
Carcasa de la luminaria de aluminio, acabado Color negro aterciopelado color interior cobre mate
Armatura de la luminaria de metal, Acabado Color negro aterciopelado
Difusor de material sintético blanco resistente a los golpes, con cierre de bayoneta
2 agujeros de fijación Ø 5,5 mm
Distancia 230 mm
2 entradas de cables para el cableado continuo del cable de alimentación hasta Ø 10,5 mm máx. 3 x 1,5²
Clima de conexión 2,5²
Conexión de toma de tierra
Portalámpara E 27
Clase de protección I
⚡ 10 ⚡ – Distintivo de seguridad
CE – Símbolo de conformidad
Peso: 2,1 kg

Seguridad

Tanto en la instalación como en el funcionamiento de esta luminaria han de observarse las normas de seguridad nacionales.
El montaje y la puesta en servicio deben ser realizados únicamente por un electricista especializado.
El fabricante no asume ninguna responsabilidad en caso de daños causados por el uso o el montaje inadecuados. En caso de realizar modificaciones posteriores en la luminaria, la persona que realiza dichas modificaciones será considerada como fabricante.

Fuente de luz

Luminaria con portalámparas E 27
Potencia de la lámpara máx. 2 x 25 W
Este producto contiene fuentes de luz de clase de eficiencia energética E

Fuente de luz suministrada
2 x Lámpara LED BEGA **13592**
LED 12 W · 1400 lm · 3000 K

Eficiencia de la luminaria: 56 %

Para conocer los datos técnicos y luminotécnicos detallados de las fuentes de luz, consulte las fichas de datos en nuestra página web.

Istruzioni per l'uso

Applicazione

Plafoniera · apparecchio per interni con copertura in plastica e con scatola in metallo per una luce schermata rivolta verso il basso.

Descrizione del prodotto

Plafoniera »STUDIO LINE«
Armatura in alluminio, superficie Colore nero colore interno rame opaco
Armatura dell'apparecchio in metallo, Superficie Colore nero
Copertura antiurto in plastica bianca, con chiusura a baioneta
2 fori di fissaggio Ø 5,5 mm
Distanza 230 mm
2 ingressi cavo per cablaggio passante del cavo di allacciamento alla rete fino a 10,5 mm max. 3 x 1,5²
Morsetto 2,5²
Collegamento per conduttore di protezione
Montatura E 27
Classe di isolamento I
⚡ 10 ⚡ – Marchio di controllo
CE – Simbolo di conformità
Peso: 2,1 kg

Sicurezza

Per l'installazione e l'uso di questo apparecchio vanno osservate le disposizioni nazionali di sicurezza.
Il montaggio e la messa in funzione devono essere effettuati esclusivamente da un elettricista qualificato.
Il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni causati da un uso o montaggio falso.
Qualora vengano apportate delle modifiche all'apparecchio in un secondo momento, è da intendere come produttore la persona che esegue tali modifiche.

Lampada

Apparecchio con attacco E 27
Potenza della lampada max. 2 x 25 W
Questo prodotto contiene sorgenti luminose delle classi di efficienza energetica E

Lampada fornita in dotazione
2 x Lampada a LED BEGA **13592**
LED 12 W · 1400 lm · 3000 K

Efficienza dell'apparecchio: 56 %

Per i dati tecnici e illuminotecnici dettagliati di tutte le lampade è possibile consultare le schede tecniche sul nostro sito Web.

Gebruiksaanwijzing

Toepassing

Plafondarmatuur · binnenarmatuur met slagvaste afscherming van kunststof en metalen behuizing voor naar beneden gericht ontspiegeld licht.

Productbeschrijving

Plafondarmatuur »STUDIO LINE«
Armatuurhuis van aluminium, Oppervlak Kleur fluweelzwart binnenkleur koper mat
Armatuur van metaal, Oppervlak Kleur fluweelzwart
Slagvaste afscherming van kunststof, met bajonetsluiting
2 bevestigingsgaten Ø 5,5 mm
Afstand 230 mm
2 kabelinvoeren voor doorvoerbedrading van de netaansluitkabel tot Ø 10,5 mm max. 3 x 1,5²
Aansluitklem 2,5²
Aarddraadaansluiting
Fitting E 27
Veiligheidsklasse I
⚡ 10 ⚡ – Veiligheidssymbool
CE – Symbool overeenkomstig richtlijn Europese Unie
Gewicht: 2,1 kg

Veiligheid

Bij het installeren en gebruiken van dit armatuur moeten de nationale veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen.
De montage en ingebruikname mag alleen door een elektromonteur worden uitgevoerd.
De fabrikant stelt zich niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door een onjuist gebruik of verkeerde montage.
Indien achteraf wijzigingen aan het armatuur worden aangebracht, geldt de persoon die deze wijzigingen aanbrengt, als de fabrikant.

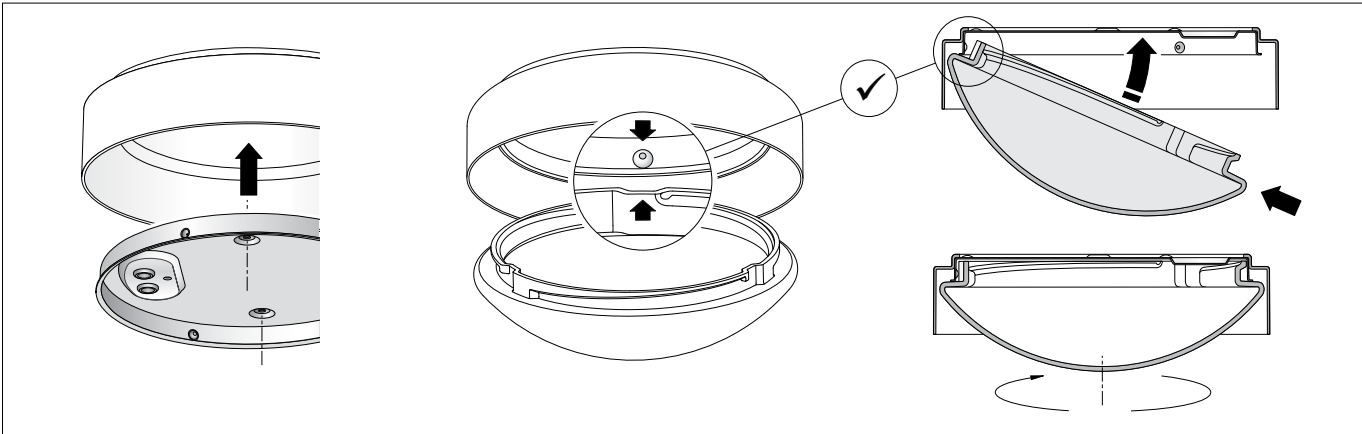
Lichtbron

Armatuur met lampvoet E 27
Lampvermogen max. 2 x 25 W
Dit product bevat lichtbron met energie-efficiëntieklasse E

Meegeleverde lichtbron
2 x BEGA LED-lamp **13592**
LED 12 W · 1400 lm · 3000 K

Armatuurrendement: 56 %

De gedetailleerde technische en lichttechnische gegevens van de lichtbronnen vindt u in de informatiebladen op onze website.



Antes de la fijación en el techo, la armadura de la luminaria se tiene que colocar en la carcasa de la luminaria.
Para este fin, introducir el cable de alimentación por el pasacables en la armadura de la luminaria.
Fijar la armadura de la luminaria en la carcasa de la luminaria con el material de fijación adjunto u otro material apropiado en la base de montaje.
Desguarnecer el cable de conexión en aprox. 60 mm.
Pasar los tubos de silicona por encima de los conductores de conexión. Establecer la conexión de puesta a tierra y realizar la conexión eléctrica en la clemata.
Insertar las lámparas.

Para el montaje seguro del difusor de material sintético en la armadura es necesario introducir el difusor de material sintético con la abertura superior en posición inclinada en la carcasa de la luminaria.
Durante esta operación se debe asegurar que al menos una de las escotaduras en el borde del difusor de material sintético coincida con la posición de una leva de la armadura; véase el dibujo.
IMPORTANTE:
Girar el difusor de material sintético hacia arriba al interior de la armadura hasta llegar al tope. Solo entonces, fijar el difusor de material sintético en la armadura, girándolo hacia la derecha.
Únicamente de esta manera, el difusor de material sintético queda sujeto con seguridad y a prueba de vibraciones.

El desmontaje del difusor de material sintético se realiza girándolo hacia la izquierda hasta el tope, presionándolo a la vez hacia arriba contra la armadura de la luminaria.

Limpieza · Conservación
Limpiar la suciedad de la luminaria con regularidad, utilizando productos de limpieza sin disolventes.

Cambio de lámparas
Desconectar la instalación eléctrica.
Desenroscar el difusor de material sintético de la carcasa de la luminaria girándolo hacia la izquierda.
Cambiar las lámparas.
Bloquear el difusor de material sintético en la carcasa de la luminaria girándolo hacia la derecha.
Si el difusor de material sintético está dañado, se debe sustituir.

Prima del fissaggio a soffitto, l'armatura dell'apparecchio deve essere introdotta nell'alloggiamento.
Inserire il cavo di allacciamento alla rete nell'armatura facendolo passare attraverso l'anello di tenuta.
Fissare l'armatura introdotta nell'alloggiamento dell'apparecchio con il materiale di fissaggio in dotazione o con altro materiale adatto sul fondo di montaggio.
Spellare ca. 60 mm del cavo di allacciamento.
Far scorrere i tubi flessibili in silicone sui raccordi. Stabilire il collegamento con il conduttore di protezione ed eseguire l'allacciamento elettrico al morsetto.
Inserire le lampade.

Per un montaggio sicuro della copertura di plastica nell' a armatura, il suo inserimento va effettuato con l'apertura superiore posizionata in obliquo.
Durante questa operazione assicurarsi che almeno uno degli incavi del bordo della copertura in plastica coincida con una delle sporgenze dell'armatura – vedi schema.
IMPORTANTE:
Girare la copertura in plastica nell'armatura agendo verso l'alto fino a avvitare. Solo successivamente avvitare la copertura in plastica nell'armatura ruotandola in senso orario.
Solo così la copertura in plastica viene sostenuta in modo sicuro e a prova di vibrazioni.

Per rimuovere la copertura in plastica ruotarla in senso antiorario fino a battuta premendola contemporaneamente nella parte superiore contro l'armatura dell'apparecchio.

Pulizia · Cura
Eliminare regolarmente lo sporco dall'apparecchio utilizzando detergenti privi di solvente.

Sostituzione delle lampade
Agire a tensione nulla.
Svitare la copertura in plastica dall'armatura girando verso sinistra.
Sostituire le lampade.
Fissare la copertura in plastica nell'armatura ruotandola in senso orario.
Eventuali coperture in plastica difettose devono essere sostituite.

Voor de bevestiging aan het plafond moet het armatuur in het armatuurhuis worden geplaatst.
Steek de netaansluitkabel door de doorvoertule in het armatuur.
Bevestig het in het armatuurhuis geplaatste armatuur met het meegeleverde of ander geschikt bevestigingsmateriaal op het montagevlak.
Strip de aansluitkabel ca. 60 mm.
Schuif de siliconenslangen over de aansluitdraden. Breng de aarddraadverbinding tot stand en voer de elektrische aansluiting op de klem uit.
Breng de lichtbronnen aan.

Voor een veilige montage van de kunststof afscherming in het armatuur moet de kunststof afscherming met de bovenste opening schuin in het armatuurhuis worden geplaatst.
Let erop dat ten minste één van de uitsparingen van de randen van de kunststof afscherming met de positie van een nok van de armatuur overeenkomt - zie tekening.
BELANGRIJK:
De kunststof afscherming tot de aanslag naar boven in het armatuur draaien. Pas daarna de kunststof afscherming in het armatuur vastzetten door naar rechts te draaien.
Alleen zo blijft de kunststof afscherming veilig en trillingsvrij vastzitten.

Het verwijderen van de kunststof afscherming vindt plaats door tot de aanslag naar links te draaien en tegelijkertijd de kunststof afscherming tegen het armatuur omhoog te duwen.

Reiniging · Onderhoud
Reinig het armatuur regelmatig met oplosmiddelvrije reinigingsmiddelen van vuil.

Lichtbron vervangen
Schakel de installatie spanningsvrij.
Schroef de kunststof afscherming naar links uit het armatuurhuis.
Vervang de lichtbronnen.
Zet de kunststof afscherming met een draai naar rechts in het armatuurhuis vast.
Een defecte kunststof afscherming moet worden vervangen.

Piezas de recambio		Ricambi		Accessoires	
Fuente de luz LED 3000K	13 592	Lampada a LED 3000K	13 592	LED-lichtbron 3000K	13 592
Difusor de material sintético	15 000 633	Copertura in plastica	15 000 633	Kunststof afscherming	15 000 633
Portalámparas	63 000 585	Portallampada	63 000 585	Lamphouder	63 000 585
Pantalla	71 003 503 B13	Carter	71 003 503 B13	Afscherming	71 003 503 B13